



AKAI

DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

DV-P4995KDSM

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



СОДЕРЖАНИЕ

Введение	1	Выбор языка субтитров	9
Меры предосторожности	1	Выбор угла просмотра	10
Расположение органов управления и разъемов		Изменение размера изображения	
Передняя панель	2	Повторное воспроизведение фрагмента	10
Задняя стенка	2	Выбор начала воспроизведения	10
Пульт дистанционного управления (ПДУ)		Возврат к предыдущему режиму (меню)	10
Обозначение кнопок на ПДУ	3	Выбор системы цветного телевидения	10
Установка батареек в ПДУ	4	Подключение USB- порта	10
При работе с ПДУ	4	Дополнительные операции при воспроизведении дисков с файлами MP3, WMA, MPEG4	10
Подключение внешних устройств		Дополнительные операции при воспроизведении дисков с файлами JPEG	10
Подключение видеосистем	5	Караоке	11
Подключение аудиосистем	6	Воспроизведение файлов с USB - устройств. Чтение флеш-карт	11
Основные операции	7	Установки функций	12
Включение/выключение	7	Меню настроек диска DVD	12
Установка и извлечение диска	7	Общие настройки	12
Временное прекращение воспроизведения	7	Аудио установки	13
Прекращение воспроизведения	7	Установки DOLBY DIGITAL	14
Регулировка громкости	7	Предустановки	16
Выключение звука	7	Техническое обслуживание	17
Основные операции при воспроизведении		Устранение неисправностей	18
Выбор из меню	8	Технические характеристики	18
Выбор из меню глав дисков DVD	8	Комплектность	18
Выбор трека (файла, раздела) по номеру	8		
Переход к последующему (предыдущему) треку (файлу, главе, разделу)	8		
Ускоренное воспроизведение вперед (назад)	8		
Замедленное воспроизведение	8		
Покадровый просмотр	8		
Воспроизведение по программе	9		
Повтор	9		
Вызов экранного меню	9		
Выбор режима каналов	9		
Выбор видео выхода	9		
Выбор языка звукового сопровождения	9		

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство. Сохраните руководство для обращения к нему в будущем.

Устройство соответствует требованиям Европейских стандартов безопасности CE для цифровых устройств класса V.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Внутри устройства присутствует высокое напряжение. Не производите разборку устройства самостоятельно. При нарушении работоспособности устройства обращайтесь в сервисные центры.

- Для предотвращения опасности возгорания и поражения электрическим током, не допускайте попадания внутрь устройства посторонних предметов и жидкости.

- В устройстве используется лазерная система. При снятой верхней крышке устройства Вы можете подвергнуться воздействию лазерных лучей, попадание которых на кожу и в глаза недопустимо.

- При возникновении проблем обращайтесь в специализированные сервисные центры.

При эксплуатации соблюдайте следующие правила:

- При установке устройства исключите возможность его падения, обеспечьте свободный доступ к разъемам устройства.

- Чистка устройства должна производиться после его отключения от сети. Для чистки используйте влажную ткань. Не применяйте жидкие или аэрозольные чистящие средства.

- Отключите устройство от сети, если оно не будет эксплуатироваться в течение длительного времени.

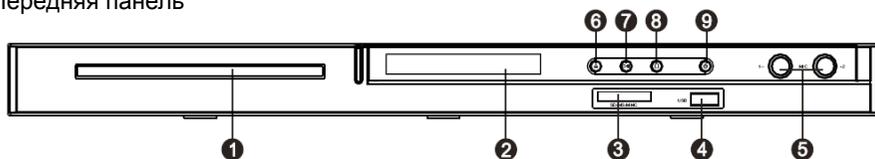
- Храните и эксплуатируйте устройство в сухих местах, с хорошей вентиляцией. Не используйте устройство в местах повышенного содержания пыли, влажности, сильной вибрации, рядом с приборами, излучающими тепло

- Обеспечьте надежное соединение шнура питания с устройством и вилки шнура с розеткой.

- Во избежание появления помех не размещайте устройство рядом с мощным усилителем или радиоприемной аппаратурой.

- Устройство рассчитано на подключение к сети переменного тока 230 В, 50 Гц. Не подключайте устройство к сети с параметрами, отличными от указанных.

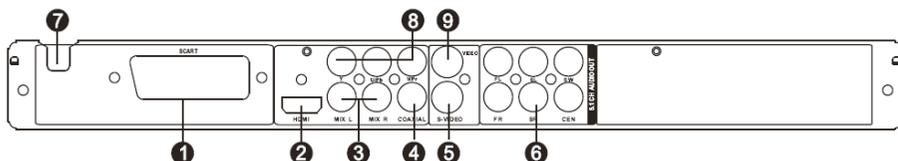
Передняя панель



1. Загрузочное устройство
2. Дисплей
3. Разъем для подключения SD/MMC флеш-карты
4. USB –порт
5. 1- MIC – 2 –разъемы для подключения микрофонов

6. ▲ - кнопка выдвижения лотка для загрузки дисков
7. ▶|| - кнопка воспроизведения / временного прекращения воспроизведения
8. ■ **STOP** - кнопка прекращения воспроизведения
9. ⏻ - кнопка включения/ выключения.

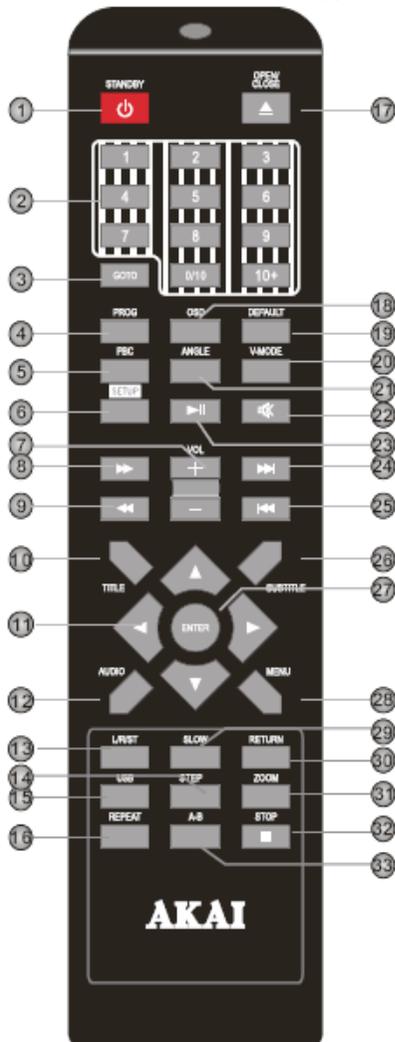
Задняя панель



1. **SCART** - выход SCART
2. **HDMI** - выход HDMI
3. **MIX L, MIX R** - аудиовыходы смешанных левых и правых каналов
4. **COAXIAL** - коаксиальный цифровой аудио выход
5. **S-VIDEO** - видео выход S-VIDEO
6. Выходы 5.1 канналов:
FL - аудио выход переднего левого канала **CEN** - аудио выход центрального канала **SL** - аудио выход заднего левого канала
FR - аудио выход переднего правого канала
SW - аудио выход сабвуфера
SR - аудио выход заднего правого канала

7. Шнур питания
8. **Y, U/Pb, U/Pr** – видео выходы компонентного сигнала
9. **VIDEO** - композитный видео выход
6. **S-VIDEO** - видео выход S-VIDEO

Обозначение кнопок на ПДУ



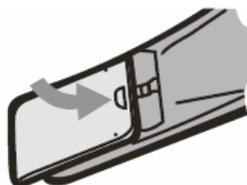
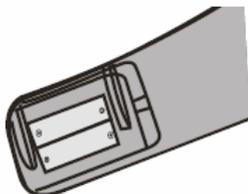
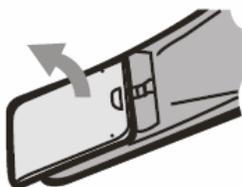
- 1 **POWER** - кнопка включения/выключения с переходом в режим ожидания
 2 **0-10+** - кнопки с цифрами выбора глав (разделов, треков, файлов)
 3 **GOTO** - кнопка выбора начала воспроизведения
 4 **PROG** - кнопка воспроизведения по программе
 5 **PBC/MENU** - кнопка включения функции **PBC**, вызова меню диска

- 6 **SETUP** - кнопка вызова меню установок
 7 **VOL-**, **+** - кнопки регулировки громкости
 8 **▶▶** - кнопка ускоренного воспроизведения вперед
 9 **◀◀** - кнопка ускоренного воспроизведения назад
 10. **TITLE** - кнопка входа в меню информации по главам
 11 **◀**, **▶**, **▲**, **▼** - кнопки перемещения в меню
 12 **AUDIO** - кнопка выбора языка звукового сопровождения
 13 **L/R** - кнопка переключения режимов каналов
 14 **STEP** - кнопка покадрового просмотра
 15 **USB** - кнопка подключения USB порта
 16 **REPEAT** - кнопка повтора
 17 **▲ OPEN / CLOSE** - кнопка выдвигания лотка для загрузки дисков
 18 **OSD** - кнопка вызова экранного меню
 19 **DEFAULT** - кнопка заводских установок
 20 **V-MODE** - кнопка переключения видеовыходов и режимов развертки
 21 **ANGLE** - кнопка установки угла просмотра
 22 **🔇** - кнопка выключения звука
 23 **|||** / **PAUSE** - кнопка паузы / воспроизведения
 24 **▶▶** - кнопка перехода вперед
 25 **◀◀** - кнопка перехода назад
 26 **SUBTITLE** - кнопка выбора языка субтитров
 27 **ENTER** - кнопка подтверждения выбранной функции
 28 **MENU** - кнопка вызова меню диска
 29 **SLOW** - кнопка замедленного воспроизведения
 30 **RETURN** - кнопка возврата в предыдущее меню
 31 **ZOOM** - кнопка изменения размера изображения
 32 **■ STOP** - кнопка прекращения воспроизведения
 33 **A-B** - кнопка повтора выбранного фрагмента

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ)

Установка батареек в ПДУ

Установку батареек произведите в соответствии с рисунками:



1. Откройте крышку отсека для установки батареек.

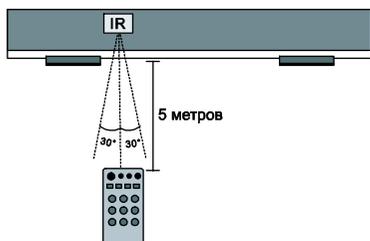
2. Установите две батарейки типоразмера AAA в отсек в соответствии с маркировкой внутри него.

3. Закройте крышку отсека для установки батареек.

Примечания.

1. Извлеките батарейки из ПДУ, если проигрыватель не будет использоваться длительное время.
2. Не устанавливайте одновременно новую и старую батарейки и батарейки разных типов.
3. Из разряженных батареек может потечь электролит, который представляет опасность для контактов ПДУ.
4. Утилизацию использованных батареек проводите в соответствии с региональными правилами.

При работе с ПДУ:



- ПДУ должен быть направлен непосредственно на сенсор дистанционного управления на проигрывателе.

- Угол отклонения ПДУ от сенсора должен быть не более 30° , расстояние от ПДУ до сенсора дистанционного управления на проигрывателе - не более 5 метров.

Подключение внешних устройств

В проигрывателе предусмотрены несколько выходов, которые могут быть использованы для подключения внешних устройств: Ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации на внешние устройства и выберите наилучший вариант подключения.

Перед подключением отключите устройства от сети переменного тока.

ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключение видеосистем

Для подключения используйте видеовыходы проигрывателя.

Компонентный видеовыход

Компонентными аудио-видео кабелями (3 кабеля) соедините компонентные разъемы проигрывателя с соответствующими входами телевизора (монитора).

Выход S-VIDEO

Кабелем S-Video соедините выход S-Video проигрывателя с входом S-Video телевизора (монитора).

Композитный видеовыход

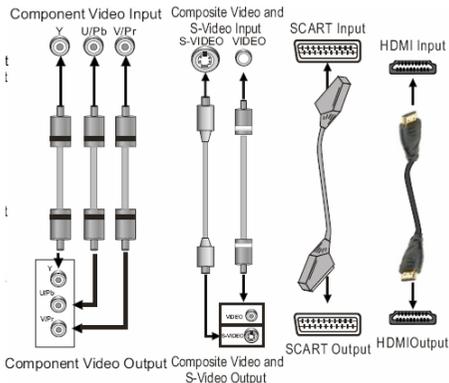
Аудио-видео кабелем соедините композитный видеовыход проигрывателя (разъемы желтого цвета) с видео входом телевизора (монитора).

Выход SCART

21-контактным кабелем SCART соедините выход SCART проигрывателя с SCART входом телевизора (монитора).

Выход HDMI

Кабелем HDMI соедините выход HDMI проигрывателя с HDMI входом телевизора (монитора). При подключении к выходу HDMI одновременно с видеосигналом на телевизор подается и звуковой сигнал.



Примечания:

1. Наилучшее качество изображения обеспечивается при подключении к выходу HDMI, высокое качество изображения обеспечивается при подключении к компонентному видеовыходу, хорошее качество изображение обеспечивается при подключении к SCART выходу и S-VIDEO видеовыходу, стандартное качество изображение, обеспечивается при подключении к композитному видеовыходу.
2. Не подключайте все видеовыходы одновременно. Это приведет к ухудшению качества изображения.
3. Для подключения видеовыходов выберите необходимые видеоустановки в меню Video Setup (Видеоустановки) в системных установках System Setup.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМ

Проигрыватель имеет два вида аудиовыходов: аналоговые аудиовыходы (два стерео выхода и выходы для подключения 5.1 каналов) и коаксиальный цифровой аудиовыход.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ 5.1 КАНАЛОВ

Аудио-видео кабелями (6 кабелей) соедините выходы 5.1 каналов с акустическими системами.

ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДВУХ КАНАЛОВ (СТЕРЕО)

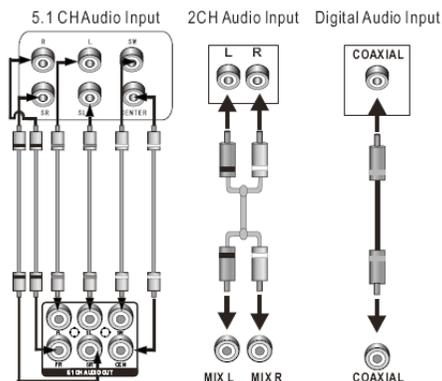
Аудио-видео кабелем (красного цвета - к разъемам R / белого цвета – к разъемам L) соедините стерео аудиовыход проигрывателя со стерео аудиовходом телевизора или усилителя.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОАКСИАЛЬНОМУ ВЫХОДУ

Специальным коаксиальным кабелем соедините коаксиальный цифровой выход проигрывателя с коаксиальным цифровым входом усилителя.

Примечание.

Для подключения выбранных аудиовыходов выберите необходимые аудиоустановки меню Audio Setup (Аудиоустановки) в системных установках System Setup.



Далее по тексту, если не оговорено особо, управление проигрывателем производится кнопками на ПДУ.

1. Включение/выключение

Включите проигрыватель нажатием кнопки  на проигрывателе. Для выключения нажмите кнопку  на проигрывателе или на ПДУ. После выключения кнопкой  на ПДУ проигрыватель переходит в дежурный режим (режим ожидания). В этом режиме включить проигрыватель можно кнопкой  на ПДУ.

2. Установка и извлечение диска

Для установки диска нажмите кнопку  на проигрывателе или на ПДУ. После выдвижения лотка для загрузки дисков установите в него диск рабочей стороной вниз и верните лоток в исходное положение повторным нажатием кнопки . Через несколько секунд, автоматически начнется воспроизведение диска.

Примечание. Для начала воспроизведения некоторых дисков необходимо нажать кнопку  на проигрывателе или на ПДУ.

Для извлечения диска остановите воспроизведение нажатием кнопки  на проигрывателе или на ПДУ и нажмите кнопку  на проигрывателе или на ПДУ. После выдвижения лотка извлеките диск и нажмите кнопку  на проигрывателе или на ПДУ для возврата лотка в исходное положение.

Внимание:

Нажатие кнопки  на проигрывателе или на ПДУ до прекращения воспроизведения может привести к повреждению диска и загрузочного устройства.

3. Временное прекращение воспроизведения

При воспроизведении нажмите кнопку  на проигрывателе или на ПДУ для временного прекращения воспроизведения. Для возврата к нормальному воспроизведению повторно нажмите кнопку  на проигрывателе или кнопку на ПДУ.

4. Прекращение воспроизведения

Нажмите кнопку  на проигрывателе или на ПДУ для прекращения воспроизведения. После включения воспроизведение начнется с фрагмента, на котором оно было остановлено.

Если Вы нажмете кнопку два раза, то после включения воспроизведение начнется с начала диска.

5. Регулировка громкости

Нажмите кнопку **VOL +** для увеличения громкости звучания, кнопку **VOL -** для ее уменьшения.

6. Выключение звука

Нажмите кнопку  для выключения звука. Для включения звука повторно нажмите эту же кнопку.



1. Выбор из меню

Некоторые диски DVD, VCD2.0 имеют свои меню, в которых Вы можете выбрать необходимую установку или трек (главу, раздел) для воспроизведения.

- Для просмотра меню нажмите кнопку **MENU**.

Примечание. Просмотр меню при воспроизведении дисков, VCD2.0 возможен при включенной функции **PBC** (при первом включении функция PBC выключена). Для включения функции PBC нажмите кнопку **PBC** после загрузки диска

- Кнопками со стрелками или кнопками с цифрами выберите в меню необходимую установку (для дисков DVD) или необходимый трек (для дисков VCD2.0). Для подтверждения нажмите кнопку **▶||** на проигрывателе или на ПДУ.

- Для возврата в основное меню при воспроизведении нажмите кнопку **MENU** еще раз.

2. Выбор из меню глав дисков DVD

Нажмите кнопку **TITLE**. В появившемся меню кнопками со стрелками или кнопками с цифрами выберите главу и нажмите кнопку **ENTER** для начала ее воспроизведения.

Примечание. Воспроизведение начнется с первого раздела выбранной главы.

3. Выбор трека (файла, раздела) по номеру

При воспроизведении кнопками с цифрами Вы можете выбрать раздел (трек, файл) по номеру. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Примечания:

1. Выбор по номеру треков дисков, VCD 2.0 возможен при включенной функции PBC, файлов дисков MP3, JPEG – из текущей страницы меню.
2. Для набора номеров от 1 до 10 нажмите одну из кнопок с цифрами 1-9, 10+

номеров более 10 – сначала нажмите кнопку 10+ , а затем одну из кнопок с цифрами 1-9. Например, для выбора трека с номером 15, сначала нажмите кнопку 10+ , а затем – кнопку с цифрой 5.

4. Переход к последующему (предыдущему) треку (файлу, главе, разделу)

Для перехода к последующему (предыдущему) треку (файлу, главе, разделу) нажмите кнопку **▶|◀** (◀).

5. Ускоренное воспроизведение вперед (назад)

При воспроизведении дисков последовательным нажатием кнопки **▶▶** (◀◀) Вы можете выбрать одну из пяти скоростей ускоренного воспроизведения вперед (назад) или вернуться к нормальному воспроизведению. На экране телевизора будут высвечиваться коэффициенты ускоренного воспроизведения (X2, X4, X8, X16, X32). Для возврата к нормальному воспроизведению Вы можете также нажать кнопку **▶||** на проигрывателе или на ПДУ.

6. Замедленное воспроизведение

Для замедленного воспроизведения дисков DVD, VCD нажмите кнопку **SLOW**. Последовательным нажатием этой же кнопки выберите желаемую скорость замедленного воспроизведения или вернитесь к нормальному воспроизведению. На экране телевизора будут высвечиваться коэффициенты замедленного воспроизведения (1/2, 1/4, 1.6). Для возврата к нормальному воспроизведению Вы можете также нажать кнопку **▶||** на проигрывателе или на ПДУ.

7. Покадровый просмотр

Для покадрового просмотра дисков DVD, VCD последовательно нажимайте кнопку **STEP**. Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **▶||** на проигрывателе или на ПДУ.

8. Воспроизведение по программе

Функция воспроизведения по программе дисков позволяет установить последовательность воспроизведения глав (разделов), треков, файлов

- Нажмите кнопку **PROGRAM**. В появившемся меню кнопками со стрелками выберите номер главы, раздела, треков, файлов которые Вы хотели бы воспроизвести первыми и нажмите кнопку **ENTER**.

- Аналогичным образом установите последовательность воспроизведения остальных глав, разделов, треков, файлов

- Для начала воспроизведения по программе кнопками со стрелками выберите в меню надпись **START** и нажмите кнопку **ENTER**.

- Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **PROGRAM**. Кнопками со стрелками выберите в меню надпись **STOP** и нажмите кнопку **ENTER**.

9. Повтор

Последовательным нажатием кнопки **REPEAT** выберите один из режимов:

а) При воспроизведении дисков VCD, CD: повтор текущего трека, повтор диска или вернуться к нормальному воспроизведению.

б) При воспроизведении дисков DVD: повтор раздела, повтор главы или вернуться к нормальному воспроизведению.

в) При воспроизведении дисков MP3, JPEG, MPEG4: повтор текущего файла, повтор директории, повтор диска или вернуться к нормальному воспроизведению.

10. Вызов экранного меню

Для просмотра меню с информацией о главах, разделах, треках (файлах) диска нажмите кнопку **OSD**.

При последовательном нажатии кнопки **OSD** в зависимости от записи на диске будет высвечиваться информация о типе диска, времени от начала воспроизведения, времени до конца воспроизведения, номере текущего трека (файла, главы,

раздела) и общем количестве треков (файлов, глав, разделов), языке звукового сопровождения и субтитров, угле просмотра и другая информация.

Для выхода из меню нажмите кнопку **OSD** еще раз.

11. Выбор видео выхода (видеосигнала)

Последовательным нажатием кнопки **V-MODE** выберите видеовыход (видеосигнал) проигрывателя, подключенный к телевизору.

- **OFF** - при подключении телевизора к композитному видеовыходу
- **YUV** - при подключении телевизора к компонентному видео выходу;
- **RGB** - при подключении телевизора к выходу SCART

12. Выбор режимов каналов

При воспроизведении дисков VCD последовательным нажатием кнопки **L/R** выберите один из режимов каналов:

стерео (Stereo); моно левых каналов (Mono L); моно правых каналов (Mono R).

Примечание. При воспроизведении дисков **VCD**, имеющих более одного языка звукового сопровождения, последовательным нажатием кнопки **R/ L** Вы можете выбрать один из языков.

13. Выбор языка звукового сопровождения

При воспроизведении дисков DVD последовательным нажатием кнопки **AUDIO** выберите один из языков (режимов) звукового сопровождения.

Примечание. Функция выполнима только при воспроизведении дисков, имеющих более одного языка звукового сопровождения.

14. Выбор языка субтитров

При воспроизведении дисков DVD последовательным нажатием кнопки **SUBTITLE** выберите один из языков субтитров или отключите их.

Примечание. Функция выполнима только при воспроизведении дисков, имеющих более одного языка субтитров.



15. Выбор угла просмотра

При воспроизведении дисков DVD последовательным нажатием кнопки **ANGLE** выберите один из углов просмотра (символ угла будет высвечиваться на экране телевизора) или отключите символ угла.

Примечание. Функция выполняется только при воспроизведении дисков, имеющих более одного угла просмотра.

16. Изменение размера изображения

При воспроизведении дисков DVD, VCD, JPEG, MPEG4 последовательным нажатием кнопки **ZOOM** выберите один из режимов увеличения (уменьшения) размера изображения или вернитесь к нормальному размеру изображения. На экране телевизора будут высвечиваться коэффициенты изменения размера изображения (2X, 3X, 4X, ½, 1/3, ¼).

Примечание. В режимах увеличения изображения кнопками со стрелками Вы можете изменять положение картинки.

17. Повторное воспроизведение фрагмента

При воспроизведении диска Вы можете повторить воспроизведение выбранного фрагмента.

Нажмите кнопку **A-B** в начале фрагмента, который Вы хотите повторить. Нажмите кнопку **A-B** повторно в конце фрагмента, который Вы хотите повторить.

Воспроизведение выбранного фрагмента начнется автоматически.

Повтор фрагмента будет продолжаться до тех пор, пока кнопка **A-B** не будет нажата вновь.

Примечание. Повтор фрагмента возможен в пределах одного трека, одной главы.

18. Выбор начала воспроизведения

При воспроизведении дисков DVD, SVCD, VCD, CD, HDCD нажмите кнопку **GOTO**. В появившемся меню кнопками со стрелками и кнопками с цифрами Вы можете набрать номер трека (файла, главы, раздела) или время, с которого Вы бы хотели начать воспроизведение. Для начала воспроизведения нажмите кнопку **ENTER**.

19. Возврат к предыдущему режиму (меню)

Для возврата к предыдущему режиму (меню) нажмите кнопку **RETURN**.

20. Подключение USB - порта

Нажмите кнопку USB для подключения USB-порта. Для отключения USB-порта нажмите эту кнопку еще раз.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ С ФАЙЛАМИ MP3, WMA, MPEG4

После загрузки дисков с файлами MP3, WMA, JPEG, MPEG4 на экране телевизора появится меню с названием директорий и файлов, содержащихся на диске. Кнопками со стрелками Вы можете выбрать желаемую директорию. После выбора нажмите кнопку **ENTER**. Кнопками со стрелками выберите файл и нажмите кнопку **ENTER** или кнопку **▶▶** на проигрывателе или на ПДУ для начала воспроизведения выбранного файла.

Кнопками **▶▶** (**⏪**) Вы можете перейти к последующей/ предыдущей странице меню. Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку **◀**.

Нажатием кнопки **PROG** Вы можете вызвать меню директорий или меню файлов, имеющихся на диске.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ С ФАЙЛАМИ JPEG

Для одновременного просмотра первых картинок диска нажмите кнопку **STOP**. Кнопками **◀, ▲, ▶, ▼** выберите одну из картинок и нажмите кнопку **ENTER** для ее просмотра.

Для перехода к просмотру следующих (предыдущих) нажмите кнопку **▶▶** (**⏪**). Для просмотра картинок в режиме "Слайд-шоу" (автоматического перехода к просмотру следующей картинки) кнопками **◀, ▲, ▶, ▼** выберите на экране телевизора надпись Slide show.

Для просмотра информации о назначении копек ПДУ кнопками ◀ ▶ ▲ ▼ выберите на экране телевизора надпись Menu и нажмите кнопку **ENTER**.

Для изменения режимов просмотра кнопками ◀ ▶ ▲ ▼ выберите на экране телевизора надпись INSTRUCTION и нажмите кнопку **ENTER**.

Последовательным нажатием кнопки **PROG** на ПДУ Вы можете изменить режим появления картинок, нажатием кнопки ■ на ПДУ – вернуться к предыдущему режиму, нажатием кнопки ► (◄) на ПДУ – перейти к просмотру последующей (предыдущей) картинке, нажатием кнопки ◀ (▶) повернуть картинку на 90 градусов против часовой (по часовой) стрелки, нажатием кнопки ▲ (▼) на ПДУ – отразить картинку зеркально по вертикали (по горизонтали), нажатием кнопки **ZOOM** на ПДУ - изменить размер картинку и кнопками со стрелками изменять положение увеличенного изображения.

КАРАОКЕ

Установите в меню Караоке (караоке) минимальную громкость микрофонов. Подключите микрофоны к разъемам на передней панели проигрывателя.

В меню Караоке (караоке) установите желаемую громкость микрофонов.

Установите диск караоке в проигрыватель. При воспроизведении дисков VCD с караоке нажатием кнопки **L/R/ST** ПДУ Вы можете выбрать звуковой канал (только музыку, с солистом и т.д.). При воспроизведении дисков DVD выбрать звуковой канал Вы можете нажатием кнопки **AUDIO** на ПДУ.

Примечания:

При наличии посторонних сигналов, помех в громкоговорителях:

Переместите микрофоны, как можно дальше от телевизора и громкоговорителей.

Уменьшите уровень громкости микрофонов.

Отрегулируйте уровень эха. Не забывайте выключать микрофоны, если Вы их не используете.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ С USB-УСТРОЙСТВ. ЧТЕНИЕ ФЛЕШ-КАРТ

Подключите USB-устройство к порту USB на передней панели проигрывателя или вставьте SD/MMC карту в разъем на передней панели проигрывателя.

Нажмите кнопку **USB** на ПДУ для подключения USB - порта (чтения карты флеш-памяти). Если USB-устройство и карта флеш-памяти установлены одновременно, то для чтения файлов с флеш-карты нажмите кнопку **USB** на ПДУ повторно. Для возврата в режим воспроизведения дисков нажмите эту кнопку еще раз.

При воспроизведении файлов с USB-устройств и чтении файлов с карты флеш-памяти возможно выполнение тех же функций, что при воспроизведении дисков MP3, MPEG4.

Перед извлечением USB - устройства, карты флеш-памяти прекратите воспроизведение нажатием кнопки ■ на ПДУ.

Примечания: Для исключения возможных повреждений подключение USB-устройства, карты флеш-памяти проводите при выключенном проигрывателе (отключении его от сети переменного тока).

Если в лотке проигрывателя диска нет, то после включения проигрывателя автоматически начнется воспроизведение файлов с USB – устройства или флеш-карты. При просмотре фотографий (картинок) перед переключением режимов работы (нажатием кнопки **USB** на ПДУ) нажмите кнопку **MENU** на ПДУ или откройте лоток загрузки диска.

ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

TV DISPLAY (ФОРМАТ ИЗОБРАЖЕНИЯ)
PS

Режим выбирается при подключении проигрывателя к обычному телевизору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране телевизора с частично обрезанными краями.

LB

Режим выбирается при подключении проигрывателя к телевизору с обычным размером экрана. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране телевизора с черными полосами снизу и сверху изображения.

16:9

Режим выбирается при подключении проигрывателя к широкоэкранному телевизору. Изображение с форматом 4:3 в этом режиме будет вытянуто по вертикали.



WIDE SCREEN (ШИРОКОФОРМАТНЫЙ)

Режим выбирается при подключении проигрывателя к широкоэкранному телевизору.

Изображение с форматом 4:3 в этом режиме будет отображаться с темными полосами слева и справа.

ANGLE MARK (СИМВОЛ УГЛА ПРОСМОТРА)

Для отображения символа угла на экране телевизора при воспроизведении дисков с несколькими углами просмотра выберите надпись ON (ВКЛЮЧЕНО).

OSD LANG (ЯЗЫК ЭКРАННОГО МЕНЮ)

Выберите язык надписей экранного меню.

CAPTIONS (УСТАНОВКА ТИТРОВ ДЛЯ ПЛОХОСЛЫШАЩИХ)

Для отображения титров (надписей для плохослышащих) на экране телевизора при воспроизведении дисков с титрами выберите надпись ON.

SCREEN SAVER (ЗАСТАВКА)

Если в течение нескольких минут воспроизведение остановлено или изображение неподвижно, то при включении сохранения экрана (надпись ON) возникает перемещающееся изображение (заставка), которое защищает экран телевизора от повреждений. Через 20 минут после появления заставки, проигрыватель автоматически переключится в режим ожидания. Для включения проигрывателя нажмите кнопку STANDBY на ПДУ.

HDCD(Формат HDCD)

Запатентованная система HDCD цифровой обработки сигнала позволяет получить высокое качество и достоверность звука. Вы можете выбрать характеристику цифрового фильтра (2X, 1X) или выключить его (OFF).

LAST MEMORY (ЗАПОМИНАНИЕ ПОСЛЕДНЕГО РЕЖИМА)

Если функция запоминание последнего режима включена (надпись ON), то при включении проигрывателя воспроизведение начнется с фрагмента, на котором было остановлено при выключении.

AUDIO SETUP (АУДИОУСТАНОВКИ)

ANALOG AUDIO SETUP (УСТАНОВКИ АНАЛОГОВЫХ АУДИОВЫХОДОВ)

DOWNMIX (РЕЖИМ КАНАЛОВ)

- Выберите надпись LT/RT для преобразования 5.1 каналов в два канала при подключении ко входу двухканального усилителя.
- Выберите надпись STEREO для включения стереорежима.
- Выберите надпись 3D SURROUND для создания эффекта объемного звучания.
- Выберите надпись 5.1 CH для подключения выходов в режиме 5.1 каналов.

Примечание: Режим 5.1 каналов возможен только с дисков в формате Dolby AC-3 (5.1 каналов).



FRONT, CENTER, REAR, SUBWOOFER SPEAKER (ПЕРЕДНИЕ, ЦЕНТРАЛЬНЫЙ, ЗАДНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ И САБВУФЕР)

В режиме 5.1 каналов (5.1 CH) Вы можете выбрать установки громкоговорителей:

Выбрать размер передних громкоговорителей (FRONT)

небольшие - (Small) для обычных громкоговорителей (акустических систем) большие (Large) —для широкополосных акустических систем . Для широкополосных акустических систем уровень выходного сигнала увеличивается

Выбрать размер (Small, Large) или выключить (OFF) центральный (Center) и задние громкоговорители Включить (ON) или выключить (OFF) сабвуфер.

DIGITAL AUDIO SETUP (УСТАНОВКИ ЦИФРОВЫХ АУДИОВЫХОДОВ)

SPDIF OUTPUT (УСТАНОВКИ ЦИФРОВОГО ВЫХОДА)

- Выберите надпись SPDIF OFF для выключения цифрового выхода (оптического или коаксиального).
- Выберите надпись **SPDIF / RAW** для переключения в режим цифрового сигнала в формате **SPDIF RAW**.
- Выберите надпись **SPDIF/PCM** для переключения в режим цифрового сигнала в формате SPDIF PCM.

LPCM OUT (ВЫХОД LPCM)

В режиме **SPDIF/PCM** Вы можете выбрать частоту дискретизации кодовоимпульсного сигнала 48 или 96 кГц. Более высокая частота дискретизации обеспечивает лучшее качество звучания.

Примечание. Некоторые усилители не поддерживают частоту дискретизации 96 кГц (ухудшается качество звучания). В этом случае установите частоту дискретизации 48 кГц.

EQUALIZER SETUP (УСТАНОВКИ ЭКВАЛАЙЗЕРА)

SOUND MODE (РЕЖИМЫ ЗВУКА)

BASS BOOST (УСИЛЕНИЕ НИЗКИХ ЧАСТОТ)

Включите усиление низких частот (ON) или выключите его (Off).

SUPER BASS (СУПЕРБАС)

Включите режим «Супербас» (ON) или выключите его (Off).

TREBLE BOOST (УСИЛЕНИЕ ВЫСОКИХ ЧАСТОТ)

Включите усиление высоких частот (ON) или выключите его (Off).

3D PROCESSING (ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК)

PROLOGIC II

Выбрав в меню надпись PRO LOGIC ON, вы можете включить режим преобразования двухканального сигнала в сигнал 5.1 каналов (ON), выключить его (OFF) или включить автоматическое включение (Auto).

Примечание. Преобразование возможно, если в меню DOWNNIX выбран режим 5.1 CH.

MODE (РЕЖИМЫ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ)

Выберите режимы преобразования в сигнал 5.1 каналов:

MUSIC (МУЗЫКА). В этом режиме сигналы на громкоговорители подаются без задержки.

MOVIE(КИНО). В этом режиме сигналы на задние громкоговорители подаются с задержкой 10 мСек.

PRO LOGIC. Преобразование в более раннюю версию Dolby Pro Logic формата.

AUTO(АВТО): Автоматический выбор режима преобразования в зависимости от входного сигнала.

Примечание. Преобразование возможно, если включен режим PROLOGIC II.

PANORAMA (ПАНОРАМА)

В режиме Панорама сигналы передних каналов частично замешиваются в сигналы задних каналов, создавая эффект «охвата» звука.

Включите режим Панорама (ON) или выключите его (Off).

Примечание. Преобразование возможно, если в меню MODE выбран режим MUSIC.

DIMENSION (РАВНОМЕРНОСТЬ)

Режим DIMENSION позволяет изменением сигнала плавно приближать звуковое поле к передним или задним громкоговорителям. За счет этого обеспечивается равномерное распределение звука по всему пространству помещения.

Включите режим (ON) или выключите его (Off).

Примечание. Преобразование возможно, если в меню MODE выбран режим MUSIC.

REVERB (РЕВЕРБЕРАЦИЯ)

Включите режим реверберации (многократного эха) (ON) или выключите его (OFF).

DOLBY DIGITAL SETUP (УСТАНОВКИ DOLBY DIGITAL)

DUAL MONO (РЕЖИМЫ КАНАЛОВ)

Выберите один из режимов каналов: STEREO(СТЕРЕО) - режим стереофонического звучания.

L-MONO (МОНО ЛЕВЫЙ) – режим, при котором в передние громкоговорители поступают сигнал левого канала.

R- MONO(МОНО ПРАВЫЙ) – режим, при котором в передние громкоговорители поступают сигнал правого канала.

MIX- MONO (МОНО): – режим, при котором в передние громкоговорители поступают смешанные сигналы левого и правого каналов.



Примечание. Выбор режимов возможен при воспроизведении дисков в формате Dolby AC -3 (2-канала).

DYNAMIC(ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН)

Если Вы хотите уменьшить динамический диапазон (соотношение максимальной и минимальной громкости звука) , что бывает необходимым, например в ночное время, включите режим сжатия динамического диапазона (ON) или выключите его (OFF).

VIDEO SETUP PAGE (ВИДЕО УСТАНОВКИ)

VIDEO OUTPUT (УСТАНОВКА ВИДЕОВЫХОДА)

- Выберите надпись:
- OFF - при подключении телевизора к композитному видеовыходу
- YUV - при подключении телевизора к компонентному видео выходу;
- RGB - при подключении телевизора к выходу SCART



Примечание.

При неправильном выборе видеовыхода (видеосигнала) изображение на экране может пропасть. В этом случае, последовательно нажимайте кнопку V-MODE на ПДУ до появления изображения.

RESOLUTION (РАЗРЕШЕНИЕ)

Выберите режим с наилучшим разрешением (четкостью) изображения.

COLOR SETTING (РЕГУЛИРОВКИ ИЗОБРАЖЕНИЯ)

SHARPNESS (Резкость)

Выберите один из режимов резкости: низкая (LOW), средняя (MEDUAM), высокая (HIGH).

BRIGHTNESS (Яркость)

Кнопками ▲, ▼ отрегулируйте яркость изображения.

CONTRAST (КОНТРАСТНОСТЬ)

Кнопками ▲, ▼ отрегулируйте контрастность изображения.

HUE (ЦВЕТНОСТЬ)

Кнопками ▲, ▼ отрегулируйте цветность изображения.

SATURATION (НАСЫЩЕННОСТЬ)

Кнопками ▲, ▼ отрегулируйте насыщенность изображения.

GAMMA (ЦВЕТОВАЯ ГАММА)

Выберите один из режимов цветовой гаммы (цветовой температуры): низкая (LOW), средняя (MEDUAM), высокая (HIGH).

LUMA DELAY (ЗАДЕРЖКА СИГНАЛА ЯРКОСТИ)

Выберите один из режимов задержки сигналов яркости 0T или 1T.

HDMI SETTING (УСТАНОВКИ HDMI)

Включите интерфейс HDMI (ON) или выключите его (OFF). При включении интерфейса HDMI установки TV DISPLAY, VIDEO OUTPUT ,TV TYPE не выполнимы.

Примечание.

HDMI – новый мультимедийный интерфейс с высокой пропускной способностью для аудио и видеоаппаратуры (например для телевизионных систем и домашних кинотеатров). Использование 19 - 23 проводов в кабеле HDMI (аналогично USB – кабелю) позволило получить пропускную способность 5 Гб в секунду. Это более, чем вдвое превышает пропускную способность, необходимую для передачи многоканальных аудио и видео сигналов и дает возможность увеличивать объем передаваемой информации в будущем.

Интерфейс HDMI позволяет передавать цифровой сигнал (без сжатия и обработки) в то время, как все используемые в настоящее время видеовыходы (компонентный, S-Video, композитный) передают аналоговые сигналы. Преобразование исходного цифрового сигнала в аналоговый приводит к потере части информации и как следствие к ухудшению качества изображения. Все это делает применение интерфейса HDMI предпочтительным по отношению к другим линиям связи.

В соответствии с стандартом интерфейс HDMI может быть типа «А» (19 проводов) и типа «В» (29 проводов.). Последний тип интерфейса используются для профессиональных целей . Оба типа интерфейса являются “Intellegent HDMI” (Совершенными HDMI системами), обеспечивающими обмен с HDMI – совместимыми устройствами. Возможность передачи дополнительной информации позволяет реализовать новые функции, выполнение которых не возможно при использовании других интерфейсов.

Интерфейс HDMI поддерживает все стандартные видеоформаты, включая видеоформаты высокого разрешения. Интерфейс HDMI совместим с интерфейсом DVI (интерфейс цифрового видео). Для подключения флеш-карт с графической информацией высокого разрешения, имеющих DVI порт, могут быть подключены к HDMI порту с помощью кабеля DVI/HDMI. Кабель DVI/HDMI является обычным кабелем с одной стороны которого расположен разъем DVI с другого – разъем HDMI. Длина кабеля не должна превышать 5м из-за возможного ослабления сигнала.

PREFERENCE SETUP (ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ)

TV TYPE (СИСТЕМА ТЕЛЕВИДЕНИЯ)

Проигрыватель может быть подключен к телевизорам с разными системами цветного телевидения.

- Выберите надпись **AUTO** для автоматического выбора системы цветного телевидения (в зависимости от записи на диске).
- Выберите надпись **NTSC** для телевизора с системой NTSC.
- Выберите надпись **PAL** для телевизора с системой PAL.



Примечания.

1. Система цветного телевидения NTSC (Национальный Телевизионный Системный Комитет) применяется в Америке, Канаде, Тайване.

Система цветного телевидения PAL (Линия с изменяющейся фазой) применяется в Китае, Гонк Конге, Европе.

2. При неправильном выборе системы изображение на экране может стать неконтрастным и не цветным. В этом случае повторите выбор системы цветного телевидения.

AUDIO (ЯЗЫК ЗВУКА)

Выберите язык звукового сопровождения

SUBTITLE(СУБТИТРЫ)

Выберите язык субтитров или выключите их.

DISC MENU (ЯЗЫК МЕНЮ ДИСКА)

Выберите язык меню диска.

PARENTAL (ДОСТУП)

Функция «контроль родителей»(доступ) позволяет ввести блокировку записей по коду (для каждого возраста ребенка) DVD дисков. Вы можете выбрать код защиты, фрагменты с кодом выше которого воспроизводиться не будут. Для изменения кода необходимо ввести пароль. Изначально (заводские установки) установлен пароль 136900.

PASSWORD (ПАРОЛЬ).

Вы можете изменить пароль. Для изменения пароля сначала введите старый пароль. Затем введите новый пароль и повторите его. Для подтверждения нажмите кнопку ENTER. Если Вы забыли старый пароль, используйте заводской пароль «136900».

DEFAULT (ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ)

Выберите в меню надпись RESET для возврата к заводским установкам.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Устранение неисправностей

В процессе эксплуатации проигрывателя Вы можете столкнуться с проблемами, описанными ниже. Вам помогут следующие рекомендации.

НЕСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Не включается	Не подается напряжение питания.	Подключите шнур питания.
ПДУ не работает	ПДУ не направлен на сенсор ДУ на проигрывателе.	Направьте ПДУ на сенсор проигрывателя.
	ПДУ расположен далеко от проигрывателя	Максимальное расстояние от ПДУ до проигрывателя должно быть не более 5 метров.
	Разряжены батарейки.	Замените старые батарейки.
Нет изображения	Неправильное подключен вход телевизора.	Проверьте правильность подключения.
	Неправильное соединение видеокабелей.	Проверьте правильность всех соединений.
Диск не воспроизводится	Диск не установлен	Установите диск.
	Диск не совместим с устройством	Установите другой диск.
	Диск загрязнен	Очистите диск.
	Диск установлен не той стороной	Вставьте диск в лоток должным образом надписью вверх.
Нет звука	Ненадежное соединение аудио кабелей.	Убедитесь, что все соединения выполнены правильно.
	Устройство усиления звука (усилитель) не включено.	Включите устройство.
	Неправильное подключение аудио выхода.	Подключите аудио выход в соответствии с меню установок.
Изображение искажено	Диск загрязнен.	Почистите диск.
	Включено ускоренное воспроизведение.	Выключите ускоренное воспроизведение.
	Диск установлен с нарушением инструкции	Вставьте диск в лоток должным образом надписью вверх.
	Установки режимов работы проигрывателя сделаны некорректно.	Проверьте правильность установки режимов работы проигрывателя.
	Включен родительский контроль.	Выключите родительский контроль или измените его уровень.
Знак  на экране телевизора	Операция невыполнима.	Внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
При нажатии кнопок отдельные функции не выполняются	Воздействие заряда электростатического электричества, перегрузок по сети питания.	Выключите проигрыватель, выньте из розетки шнур питания и вновь включите проигрыватель.



Технические характеристики

Воспроизводимые диски	MPEG4/ DIVX(4.0/5.0/6/0), DVD±R/RW, VCD/XVCD/ CD /CD-R/RW MP3/WMA/ JPEG/ Kodak Picture
Видео выходы	Компонентный Композитный: VIDEO Видео выход: S-Video Выход: SCART Выход HDMI
Аудио выходы	Аналоговые аудио выходы 5.1 каналов 2 В (rms), 1 кГц Коаксиальный и цифровой аудиовыход (1,15 В в размахе) Соотношение сигнал/ шум: > 90 дБ Динамический диапазон >96 дБ<
Основные технические характеристики	Напряжение питания: 100-240 В, 50 Гц Максимальная потребляемая мощность: не более 20 Вт Системы цветного телевидения: PAL, NTSC Частотная характеристика при воспроизведении дисков DVD: 4 Гц-22кГц(48 кГц), 4 Гц-44кГц(96 кГц), (93Вес: <2,5 кг При воспроизведении дисков CD 4Гц - 20 кГц.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

DVD-проигрыватель	1шт
Аудио-видео кабель RCA	1шт
Кабель HDMI	1шт
Кабель ПДУ	1шт
Батарейки для ПДУ (опция)	2шт
Руководство по эксплуатации	1шт
Гарантийный талон(с вкладышем)	1шт

В связи с проводимыми работами по усовершенствованию конструкция проигрывателя может быть изменена. Выполнение некоторых функций, технические характеристики, комплектность, вид меню могут отличаться от приведенного выше описания.

СРОК ГОДНОСТИ ИЗДЕЛИЯ 5 ЛЕТ.